

## Помощь есть!

### Консультации и поддержка для женщин и девушек, перенесших насилие:

Что делать дальше?  
Какие юридические меры я могу предпринять для своей защиты?  
Где я буду проживать?

- **Консультационный центр / Кризисный центр Frauen helfen Frauen – Hochtaunuskreis e. V.** (Некоммерческая организация «Женщины помогают женщинам» района Верхний Таунус)

Oberhöchstatter Straße 3, 61440 Oberursel (Оберурсель)  
Тел.: 06171 – 517 68  
beratungsstelle@frauenhaus-oberursel.de

- **Женский консультационный центр AWO LOTTE по пресечению домашнего насилия**

Kirdorfer Straße 90, 61350 Bad Homburg (Бад-Хомбург)  
Тел.: 06172 – 1370 993  
fh-beratungsstelle@awo-hs.org

### Консультации и обучение для мужчин по проблемам насилия.

- **Работа с мужчинами / Работа с правонарушителями Diakonisches Werk Hochtaunus**

Heuchelheimer Str. 20, 61348 Bad Homburg (Бад-Хомбург)  
Тел.: 06172 – 597 660  
www.diakonie-htk.de

### Другие варианты помощи

- **Общегерманская линия помощи женщинам-жертвам насилия**

24 часа 7 дней в неделю, звонок бесплатный, возможность синхронного перевода  
Тел.: 08000 116 016  
Консультации онлайн: [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

- **Wildwasser Frankfurt e. V. (Бад-Хомбург)**

[www.wildwasser-frankfurt.de](http://www.wildwasser-frankfurt.de)

- **Консультационный центр pro familia Friedrichsdorf**

[www.profamilia.de/friedrichsdorf](http://www.profamilia.de/friedrichsdorf)

- **Weißer Ring**

[www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

- **Уполномоченное лицо по работе с женщинами в районе Верхний Таунус**

Все виды помощи оказываются конфиденциально и

## Ваши права:

### Закон о предотвращении насилия от 01.01.2002.

Этот закон закрепляет права и возможности защиты жертвы домашнего насилия и позволяет привлечь правонарушителя к ответственности.

Воспользуйтесь своими правами и запросите в окружном суде информацию о мерах по Вашей защите. По решению суда Вам может быть предоставлено право проживания на общей жилплощади. Это возможно также в случае, если применившее насилие лицо является единственным арендатором или собственником жилья.

Помимо жилья по закону Вам предоставляются и другие виды защиты.

Суд может запретить Вашему партнеру, например, следующее:

- приближаться к Вам или к месту Вашего проживания на определенное расстояние,
- заниматься поисками мест Вашего регулярного пребывания, например, места работы, школы, детского сада, мест отдыха,
- вступать с Вами в контакт, например, по телефону, электронной почте, СМС.

Эти меры применяются также в случае «сталкинга» (запугивание, домогательство и выслеживание).

Обращение к адвокату даст Вам ряд преимуществ. Если у Вас недостаточно средств для оплаты услуг адвоката, Вы можете обратиться в окружной суд с заявлением о предоставлении финансовой помощи для первичной консультации или для оплаты расходов производства по делу.

Для этого Вам необходимо предоставить следующие документы: паспорт / удостоверение личности, справку о доходах или свидетельство о получении пособия по безработице ALG II, договор аренды, выписки со счетов за последние 3 месяца.

### Окружные суды / Суды по семейным делам района Верхний Таунус:

**Bad Homburg (Бад-Хомбург)**

Auf der Steinkaut 10 – 12  
Тел.: 06172 – 405 0

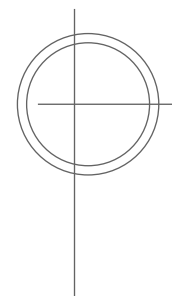
**Königstein (Кёнигштайн)**

Burgweg 9  
Тел.: 06174 – 29 03 0

## Рабочая группа ННР:

Рабочая группа «Проект помощи для противодействия домашнему насилию» (ННР) создана с целью объединения всех учреждений района Верхний Таунус, занимающихся вопросами домашнего насилия, в единую сеть для наиболее эффективной помощи пострадавшим.

### Мы хотим побудить Вас воспользоваться законными правами для Вашей защиты.



Не терпите угрозы и жестокое обращение.



**Hochtaunuskreis**  
Intervention gegen häusliche Gewalt

Тел.: 06172 – 999 54 10

В сотрудничестве и при финансовой поддержке Координирующего управления помощи женщинам, пожилым людям, инвалидам и больным района Верхний Таунус.

Дополнительная информация на сайте

[www.frauenhaus-oberursel.de](http://www.frauenhaus-oberursel.de)



По состоянию на: 2021 год

# Пути прекращения домашнего насилия



- Если Вас избивают, пинают, дают пощечины, душат, тогда это **физическое насилие!**
- Если Вас насилуют и/или принуждают к действиям сексуального характера, тогда это **сексуальное насилие!**
- Если Вас беспокоят телефонными звонками, угрожают, оскорбляют, унижают или порочат перед общественностью, тогда это **психологическое насилие!**
- Если Вам запрещают выйти на работу или распоряжаться собственными деньгами, тогда это **экономическое насилие!**
- Если Вас изолируют и не разрешают общаться с друзьями или другими людьми, тогда это **социальное насилие!**
- Если Вас постоянно преследуют или беспокоят, например, сообщениями, звонками или визитами, то это **сталкинг!**

При непосредственной опасности позвоните в **полицию** по номеру **срочного вызова 110**.

Полиция защитит вас и при необходимости выпроводит из квартиры лицо, применившее насилие.

Полиция обязана составить заявление о совершенном преступлении и направить его в окружную адвокатуру.

- **Отдел полиции Бад-Хомбург** Тел.: 06172 – 12 00
- **Отдел полиции Оберурзель** Тел.: 06171 – 624 00
- **Отдел полиции Кёнигштайн** Тел.: 06174 – 926 60
- **Отдел полиции Узинген** Тел.: 06081 – 920 80

При наличии телесных повреждений обратитесь к **врачу** и попросите составить врачебное заключение о наличии телесных повреждений.

Делайте записи о насильственных действиях и угрозах Вашего партнера. Запишите имена и адреса возможных свидетелей.

Если Вы не чувствуете себя в безопасности в собственной квартире, испытываете страх или нуждаетесь в интенсивной помощи, обратитесь в **Дом для женщин**.

Вы с Вашими детьми в любое время дня и ночи найдете там защиту и поддержку. Полиция поможет Вам добраться в Дом для женщин.

Если есть возможность, возьмите с собой **важные документы** (паспорт, карту медицинского страхования, свидетельства о рождении и о браке, документы, касающиеся трудовой деятельности, другие свидетельства). Также подумайте о необходимой одежде, школьных вещах и игрушках для Ваших детей.

### Дома для женщин в районе Верхний Таунус

- **Дом для женщин Frauen helfen Frauen («Женщины помогают женщинам») — НТК e.V. Oberursel**  
Тел.: 06171 – 516 00  
Эл. почта: fh@frauenhaus-oberursel.de
- **Дом для женщин AWO Lotte Lemke, г. Бад-Хомбург-фор-дер-Хёэ**  
Тел.: 06172 – 967 400  
Эл. почта: frauenhaus-hg@awo-hs.org

В местном управлении по делам молодежи Вам окажут помощь и проконсультируют, какие меры предпринять для защиты Ваших детей.

- **Специализированное учреждение социальной службы в районе Верхний Таунус (Управление по делам молодежи)**  
Тел.: 06172 – 999 0
- **Специализированное учреждение по социальной работе и делам молодежи города Бад-Хомбург-фор-дер-Хёэ (Управление по делам молодежи)**  
Тел.: 06172 – 100 0 или 06172 – 100 50 70

В экстренных случаях (вне рабочего времени) связаться с Управлением по делам молодежи можно через полицию.

- **Консультационный центр для родителей, детей и молодежи района Верхний Таунус**
- **Отдел в г. Бад-Хомбург (ответственный за Оберурзель, Фридрихсдорф и Штайнбах)**  
Тел.: 06172 – 999 39 00
- **Отдел в г. Кёнигштайн (ответственный за Кёнигштайн, Гласхюттен, Кронберг и Шмиттен)**  
Тел.: 06174 – 4783
- **Отдел в г. Узинген (ответственный за Узинген, Грэвенвисбах, Ной-Аншпах, Шмиттен, Верхайм и Вайльрод)**  
Тел.: 06081 – 58 56 310
- **Консультационный пункт для родителей, детей и молодежи г. Бад-Хомбург-фор-дер-Хёэ**  
Тел.: 06172 – 29 10 9
- **Медицинская амбулатория по защите детей Университетской клиники Франкфурта**  
Тел.: 069 – 6301 52 49 (помощь квалифицированных врачей 24 часа 7 дней в неделю)

**!**  
**НЕТ**  
**оправдания**  
**домашнему**  
**насилию**

